

DECLARATION OF PRINCIPLES
AMONG
THE DIRECTORATE GENERAL OF CUSTOMS OF THE MINISTRY OF ECONOMICS
AND FINANCE OF THE REPUBLIC OF PANAMA,
UNITED STATES CUSTOMS AND BORDER PROTECTION,
AND THE DEPARTMENT OF ENERGY OF
THE UNITED STATES OF AMERICA
CONCERNING COOPERATION TO ENHANCE THE SECURITY OF CONTAINER
CARGO

The Directorate General of Customs of the Ministry of Economics and Finance of the Republic of Panama (hereafter the "DGA"), United States Customs and Border Protection (hereafter "CBP") and the Department of Energy of the United States of America (hereafter "DOE") (collectively, the "Participants");

Recognizing the longstanding, close, and productive relations between the customs authorities of the Republic of Panama and the United States of America;

Recognizing that the Republic of Panama, as part of its integrated security policy, has adopted the **Panamanian Secure Trade and Transportation Initiative (IPC&TS)**, through which the Republic of Panama intends to develop flexible mechanisms of cooperation, technical assistance, and exchange of information with other States, regarding the security of trade and transportation, while favoring secure, rapid, and efficient international trade;

Having regard for the IPC&TS, under which Panama, among other States, is developing an **Inter-agency Cooperation and Intergovernmental Assistance Program on Container Cargo Screening** to guarantee the security of its ports, airports, customs compounds, free zones, merchandise transit, and transshipment operations;

Recognizing that CBP has developed the **Container Security Initiative (CSI)**, which has been implemented internationally in cooperation with a large number of States and is designed to safeguard global maritime trade by enhancing cooperation at seaports worldwide to identify and examine high-risk containers and strive to ensure their in-transit integrity;

Noting that both IPC&TS and CSI share the purposes of protecting and safeguarding global trade and maritime transportation, strengthening cooperation, technical assistance, and the exchange of information among customs authorities; as well as of developing the bilateral capability to monitor, identify, examine and preserve the security of cargo in containers during their handling and transportation;

Recognizing the volume of trade between Panama and United States seaports, and the role of the Republic of Panama as an intermodal transport hub for cargo originating in many countries;

Being convinced of a need to enhance the security of high-risk cargo containers and to detect, deter and, where necessary, interdict the illicit trafficking in nuclear and other radioactive material, including terrorist attempts to disrupt global trade or to make use of commercial shipping to further terrorist schemes;

Acknowledging that the Republic of Panama and the United States of America, in their capacity as trade partners, intend to work together to strengthen the security of trade, and thereby benefit users of the supply chain, by enhancing the capability of the Participants to prevent and combat the aforementioned illicit actions;

COME TO THE FOLLOWING UNDERSTANDING:

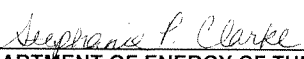
1. The Participants intend:
 - 1.1 With respect to CSI, to intensify bilateral customs cooperation by working closely together to exchange information and ensure that the identification, screening, and sealing of high-risk containers is carried out swiftly through the use of inspection equipment that may allow a non-intrusive screening during the examination of the containers, where appropriate, to facilitate trade flow, and to strive to ensure the screening and examination of the containers that pose a risk for terrorism;
 - 1.2 To establish a framework for cooperation between DOE and DGA to prevent illicit trafficking of nuclear and other radioactive material at selected Panama seaports.
2. DGA also acknowledges its intent to participate in CSI, in accordance with the following stipulations:
 - 2.1. Officers of CBP are expected to be stationed, on a pilot basis, at the Port of Manzanillo and other Panama seaports, as determined by CBP and DGA. Such officers are expected to work in accordance with DGA guidelines and under the authority and administrative supervision of the Ambassador of the United States in Panama, and cooperate with the DGA to identify, screen, and facilitate the sealing of high-risk cargo containers through the use of inspection equipment that meets the standards promulgated by the World Customs Organization Framework of Standards to Secure and Facilitate Global Trade (WCO Framework). For the purposes of this Declaration of Principles (Declaration), CBP Officers engaged in CSI are referred to as "Designated Officers."
 - 2.2. The selection of and order in which other Panama seaports may join CSI are to be jointly determined by CBP and DGA.
 - 2.3. The Designated Officers are not to have presence in Panama field operations, except in those that may be agreed upon on a case-by-case basis; Designated Officers are expected to monitor the detection, identification, screening and monitoring of high-risk container cargos directed toward the United States, in accordance with applicable domestic laws of the Participants and the WCO Framework.
 - 2.4 At the request of the Government of the Republic of Panama, DGA officers may be stationed in the United States as jointly determined by CBP and DGA, and such officers would work in accordance with CBP guidelines, with the same aim and under similar conditions to those established in this Declaration.
 - 2.5 DOE, through its National Nuclear Security Administration, may provide technical assistance to the DGA, in the form of equipment, materials, training and services, for the DGA's use at the Port of Manzanillo and other seaports in the Republic of Panama as jointly determined by DOE and DGA, for the purpose of detecting and interdicting illicit trafficking in special nuclear material and other radioactive material. As used herein "special nuclear material" means plutonium, and uranium enriched to 20 percent (20%) or more in the isotope U-235. "Other radioactive material" includes, but is not limited to, radioactive sources suitable for use in radiological dispersal devices.

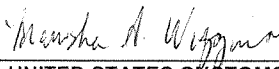
3. DOE's technical support of DGA may include:
 - 3.1 delivery and installation of equipment adapted as appropriate for DGA Customs control conditions (including testing, setup and demonstration of the equipment), at the Port of Manzanillo and at other selected seaports in the Republic of Panama;
 - 3.2 delivery of spare parts kits, test equipment and other maintenance equipment to maintain DOE-provided equipment;
 - 3.3 training of DGA personnel and other appropriate Panamanian personnel, in detection of special nuclear material and other radioactive material, and in the proper use and maintenance of the equipment provided by DOE;
 - 3.4 support for the maintenance of the equipment provided by DOE, as set forth in a maintenance and sustainability plan jointly determined by DOE and DGA;
 - 3.5 additional areas of cooperation of mutual interest to DGA and DOE.
4. Upon reasonable request by DOE, representatives of DOE may make technical evaluations of the DOE-provided equipment supplied under this Declaration, starting from the deployment date of the equipment.
5. DGA and DOE may conduct technical workshops, consultations, site surveys, verification inspections and acceptance testing of materials and DOE-provided equipment installed in Panama. Joint working groups of technical experts may be formed to exchange technical information and to make proposals on technical and training matters to ensure the effective implementation of this Declaration.
6. The terms of any technical assistance provided under this Declaration are expected to be set forth in separate written arrangements between DOE and DGA or their designated implementing agents.
7. The DGA should endeavor to ensure that equipment and materials provided under this Declaration are afforded priority processing to allow prompt engineering approvals, and deliveries of equipment and materials to their ultimate destination in the Republic of Panama.
8. Unless there is prior written consent from DOE, the DGA may not transfer title to, or possession of, any equipment provided in accordance with this Declaration, to any party that is not a component of the Government of the Republic of Panama.
9. DGA is to furnish the United States Government, through its representatives (to be designated by DOE) present in Panama and in a format and according to a schedule to be jointly determined by DOE and DGA, with data on detections or seizures of special nuclear material and of other radioactive material made as a result of the use of the equipment and materials supplied under this Declaration.
10. The Participants understand that the United States Participants and their designated implementing agents are not to pay any taxes, duties or other charges on equipment, materials, training or services provided under this Declaration.
11. This Declaration represents an understanding and cooperative arrangement among the Participants and does not constitute a legally binding agreement. All activities of each Participant and its implementing agents under this Declaration

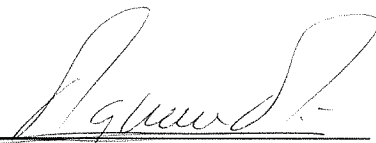
should be carried out in accordance with and respect for the laws and regulations of that Participant's Government and applicable international agreements to which that Participant's Government is party, including the Treaty Concerning the Permanent Neutrality and Operation of the Panama Canal, signed September 7, 1977. This Declaration does not create or confer any rights, privileges, or benefits upon any person, party, or entity, private or public.

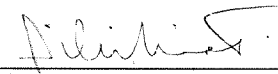
12. Implementation of this Declaration may begin upon signature by all Participants. This Declaration may be modified in writing by all Participants' written consent. Any such modification may take effect upon signature by all Participants. If a Participant wishes to end its cooperation under the Declaration, it should endeavor to provide at least 90 days' advance written notice to the other Participants. Withdrawal from this Declaration of either (a) DGA or (b) both United States Participants constitutes termination of the Declaration.

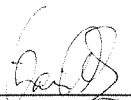
Signed at Panama City, Republic of Panama, on this ninth day of February 2007, in three originals, in the Spanish and English languages.


DEPARTMENT OF ENERGY OF THE
UNITED STATES OF AMERICA


UNITED STATES CUSTOMS AND
BORDER PROTECTION


DIRECTORATE GENERAL OF CUSTOMS
MINISTRY OF ECONOMICS AND FINANCE
OF THE REPUBLIC OF PANAMA


WITNESS OF HONOR
DEPUTY MINISTER
MINISTRY OF THE PRESIDENCY


WITNESS OF HONOR
AMBASSADOR OF THE UNITED
STATES OF AMERICA TO PANAMA

**DECLARACIÓN DE PRINCIPIOS
ENTRE
LA DIRECCIÓN GENERAL DE ADUANAS DEL MINISTERIO DE
ECONOMÍA Y FINANZAS DE LA REPÚBLICA DE PANAMÁ,
LA OFICINA DE ADUANAS Y PROTECCIÓN DE FRONTERAS
DE LOS ESTADOS UNIDOS,
Y EL DEPARTAMENTO DE ENERGÍA
DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA,
CON RESPECTO A LA COOPERACIÓN PARA AUMENTAR LA SEGURIDAD DE
CARGA EN CONTENEDORES**

La Dirección General de Aduanas del Ministerio de Economía y Finanzas de la República de Panamá (en adelante la DGA), la Oficina de Aduanas y Protección de Fronteras de los Estados Unidos de América (en adelante CBP, por sus siglas en inglés), y el Departamento de Energía de los Estados Unidos de América (en adelante DOE, por sus siglas en inglés) (colectivamente, los "Participantes");

Reconociendo la duradera, cercana, y productiva relación entre las autoridades aduaneras de la República de Panamá y los Estados Unidos de América;

Reconociendo que la República de Panamá, como parte de su política de seguridad integral, ha adoptado la **Iniciativa Panameña de Comercio y Transporte Seguros (IPC&TS)**, mediante la cual la República de Panamá tiene el propósito de desarrollar mecanismos flexibles de cooperación, asistencia técnica e intercambio de información con otros Estados, con respecto a la seguridad del comercio y del transporte, mientras se favorece al comercio internacional seguro, rápido y eficiente;

Teniendo en consideración que la IPC&TS, bajo la cual Panamá, entre otros Estados, está desarrollando un **Programa de Cooperación Interinstitucional y Asistencia Intergubernamental de Inspección de Carga en Contenedores** para garantizar la seguridad de sus puertos, aeropuertos, recintos aduaneros, zonas francas, operaciones de tránsito y trasbordo de mercancía;

Reconociendo que la CBP ha desarrollado la **Iniciativa de Seguridad de Contenedores (CSI)**, por sus siglas en inglés), que ha sido implementada internacionalmente en cooperación con un gran número de Estados y está ideada para salvaguardar el comercio marítimo global, al aumentar la cooperación en los puertos marítimos en todo el mundo para identificar y examinar contenedores de alto riesgo y procurar garantizar su integridad en el tránsito;

Indicando que tanto la IPC&TS como la CSI comparten los propósitos de proteger y salvaguardar el comercio y el transporte marítimo global, fortalecer la cooperación, la asistencia técnica, y el intercambio de información entre las autoridades aduaneras; así como desarrollar la capacidad bilateral de observar, identificar, examinar y preservar la seguridad de la carga en contenedores durante su manejo y transporte;

Reconociendo el volumen del comercio entre los puertos marítimos de Panamá y de los Estados Unidos, y el papel de la República de Panamá como centro de transporte intermodal para la carga que se origina en muchos países;

Estando convencidos de la necesidad de aumentar la seguridad de contenedores de carga de alto riesgo y de detectar, detener y, donde sea necesario, interceptar el tráfico ilícito de material nuclear y otros materiales radioactivos, incluyendo intentos terroristas de interrumpir el comercio global o hacer uso del transporte marítimo comercial para promover planes terroristas;

Reconociendo que la República de Panamá y los Estados Unidos de América, en su calidad de socios comerciales, tienen el propósito de trabajar juntos para fortalecer la seguridad del comercio, y así beneficiar a los usuarios de la cadena de suministros, al aumentar la capacidad de sus Participantes de prevenir y combatir las acciones ilícitas antes mencionadas;

LLEGAN AL SIGUIENTE ENTENDIMIENTO:

1. Los Participantes tienen el propósito de:
 - 1.1 con respecto a la CSI, intensificar la cooperación bilateral aduanera, al trabajar juntos estrechamente para intercambiar información y garantizar que la identificación, la inspección, y el sellado de contenedores de alto riesgo se efectúen rápidamente mediante el uso de equipo que permita una inspección no intrusiva durante el examen de los contenedores, donde sea apropiado, para facilitar el flujo comercial, y procurar garantizar la inspección y el examen de los contenedores que representan un riesgo de terrorismo;
 - 1.2 establecer un marco de cooperación entre el DOE y la DGA para impedir el tráfico ilícito de materiales nucleares y otros materiales radioactivos en puertos marítimos seleccionados de Panamá.
2. La DGA también reconoce su intención de participar en la CSI, de conformidad con las siguientes estipulaciones:
 - 2.1. se espera que los funcionarios de la CBP estén ubicados, a manera de prueba, en el Puerto de Manzanillo y otros puertos marítimos de Panamá, como sea determinado por la CBP y la DGA. Se espera que dichos funcionarios trabajen de conformidad con las directrices de la DGA y bajo la autoridad y supervisión administrativa del Embajador de los Estados Unidos en Panamá, y cooperen con la DGA para identificar, inspeccionar, y facilitar el sellado de contenedores de carga de alto riesgo mediante el uso de equipo de inspección que cumpla con los estándares promulgados por el Marco de la Organización Mundial de Aduanas sobre Estándares para Asegurar y Facilitar el Comercio Mundial (Marco de OMA). Para los propósitos de esta Declaración de Principios (Declaración), los funcionarios de la CBP que participan en la CSI son referidos como "Oficiales Designados".
 - 2.2. la selección y el orden por los cuales otros puertos marítimos de Panamá pueden integrarse a la CSI serán determinados conjuntamente por la CBP y la DGA.
 - 2.3. los Oficiales Designados no tendrán presencia en las operaciones de campo en Panamá, salvo en aquellas que pueden ser acordadas caso a caso; se espera que los Oficiales Designados observen la detección, identificación, inspección y el 'monitoreo' de contenedores de carga de alto riesgo dirigidos hacia los Estados Unidos, de conformidad con las leyes nacionales aplicables de los Participantes y el Marco de OMA.
 - 2.4. a solicitud del Gobierno de la República de Panamá, funcionarios de la DGA podrán ser ubicados en los Estados Unidos como sea determinado conjuntamente por la CBP y la DGA, y dichos funcionarios trabajarían de conformidad con las directrices de la CBP, con el mismo propósito y bajo condiciones similares a aquellas establecidas en esta Declaración.
 - 2.5. el DOE, a través de su Administración Nacional de Seguridad Nuclear, podrá proveer asistencia técnica a la DGA, en forma de equipos, materiales, capacitación y servicios, para el uso de la DGA en el Puerto de Manzanillo y otros puertos marítimos en la República de Panamá, como sea determinado conjuntamente por el DOE y la DGA, con el fin de detectar e interceptar el tráfico ilícito de materiales nucleares especiales y otros materiales radioactivos. Tal como se usa en este documento, se entiende por

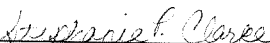
"materiales nucleares especiales" el plutonio y el uranio enriquecido al 20 por ciento (20%) o más en el isótopo U-235. Los "otros materiales radioactivos" incluyen, pero no se limitan a, fuentes radioactivas aptas para el uso en dispositivos de dispersión radiológica.

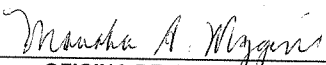
3. El apoyo técnico del DOE a la DGA puede incluir:
 - 3.1 la entrega e instalación de equipos, adaptados como sea adecuado para las condiciones de control de la DGA (incluyendo la prueba, instalación y demostración del equipo) en el Puerto de Manzanillo y en otros puertos marítimos seleccionados en la República de Panamá;
 - 3.2 la entrega de repuestos, equipos de prueba y otros equipos de mantenimiento para mantener el equipo proporcionado por el DOE;
 - 3.3 la capacitación del personal de la DGA y otro personal panameño pertinente, en la detección de materiales nucleares especiales y otros materiales radioactivos, y en el uso y mantenimiento adecuado del equipo proporcionado por el DOE;
 - 3.4 el apoyo para el mantenimiento del equipo proporcionado por el DOE, tal como esté formulado en un plan de mantenimiento y sostenibilidad determinado conjuntamente por el DOE y la DGA;
 - 3.5 las áreas adicionales de cooperación de interés mutuo para la DGA y el DOE.
4. Previa solicitud razonable por el DOE, los representantes del DOE podrán hacer evaluaciones técnicas del equipo proporcionado por el DOE, suministrado conforme a esta Declaración, a partir de la fecha de distribución del equipo.
5. La DGA y el DOE podrán realizar talleres técnicos, consultas, evaluaciones del sitio, inspecciones de verificación y pruebas de aceptación de los materiales y equipos suministrados por el DOE, instalados en Panamá. Se podrá conformar equipos conjuntos de trabajo de expertos técnicos para intercambiar información técnica y hacer propuestas sobre asuntos técnicos y de capacitación para garantizar la implementación efectiva de esta Declaración.
6. Se espera que los términos de cualquier asistencia técnica proporcionada conforme a esta Declaración se formulen por separado en arreglos escritos entre el DOE y la DGA o sus agentes designados para la implementación.
7. La DGA debe procurar garantizar que el equipo y los materiales proporcionados conforme a esta Declaración se procesen con prioridad para permitir prontas aprobaciones de ingeniería, entregas de equipo y materiales a su destino final en la República de Panamá.
8. Salvo consentimiento previo por escrito por parte del DOE, la DGA no podrá transferir a cualquier parte que no sea componente del Gobierno de la República de Panamá, el título o la posesión de cualquier equipo proporcionado conforme a esta Declaración.
9. La DGA facilitará al Gobierno de los Estados Unidos, a través de sus representantes (a ser designados por el DOE) presentes en Panamá y en el formato y según el programa que será determinado conjuntamente por el DOE y la DGA, datos sobre detecciones o confiscaciones de materiales nucleares especiales y otros materiales radioactivos realizadas como resultado del uso del

equipo y de los materiales suministrados conforme a esta Declaración.

10. Los Participantes entienden que los Participantes de los Estados Unidos y sus agentes designados de implementación no deberán pagar impuestos, aranceles u otros cargos sobre el equipo, materiales, capacitación o servicios proporcionados conforme a esta Declaración.
11. Esta Declaración representa un arreglo de entendimiento y cooperación entre los Participantes y no constituye un acuerdo legalmente vinculante. Todas las actividades de cada Participante y sus agentes de implementación de conformidad con esta Declaración deben ser llevadas a cabo conforme y con respeto a las leyes y regulaciones del Gobierno de ese Participante y los acuerdos internacionales aplicables a los cuales forma parte el Gobierno de ese Participante, incluyendo al Tratado concerniente a la Neutralidad y Funcionamiento Permanente del Canal de Panamá, firmado el 7 de septiembre de 1977. Esta Declaración no crea ni otorga derechos, privilegios o beneficios a personas, partes, o entidades, privadas o públicas.
12. La implementación de esta Declaración puede empezar con la firma de todos los Participantes. Esta Declaración puede ser modificada por escrito con el consentimiento escrito de todos los Participantes. Cualquier modificación entraría en vigencia con la firma de todos los Participantes. Si un Participante desea poner fin a su cooperación conforme a esta Declaración, éste deberá procurar proveer notificación por escrito de por lo menos noventa (90) días de anticipación a los otros Participantes. El retiro por parte de (a) la DGA o (b) ambos Participantes de los Estados Unidos constituye la terminación de la Declaración.

Firmada en la Ciudad de Panamá, República de Panamá, a los nueve días del mes de febrero de 2007, en tres originales, en español e inglés.


DEPARTAMENTO DE ENERGÍA DE
LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA


OFICINA DE ADUANAS Y
PROTECCIÓN DE FRONTERAS DE LOS
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA


DIRECCIÓN GENERAL DE ADUANAS DEL
MINISTERIO DE ECONOMÍA Y FINANZAS
DE LA REPÚBLICA DE PANAMÁ


TESTIGO DE HONOR
VICEMINISTRO DE LA PRESIDENCIA
REPÚBLICA DE PANAMÁ


TESTIGO DE HONOR
EMBAJADOR LOS ESTADOS UNIDOS
DE AMERICA EN PANAMÁ